31995R1664

8.7.1995 *DZIENNIK URZĘDOWY WSPÓLNOT EUROPEJSKICH* L 158/13

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1664/95

z dnia 7 lipca 1995 r.

zmieniające rozporządzenia w sektorze zbóż, nasion oleistych i roślin o wysokiej zawartości białka, ustalające przed dniem 1 lutego 1995 r. niektóre ceny i kwoty, których wartości w ecu zostały dostosowane z powodu zniesienia czynnika korygującego w rolniczych kursach wymiany

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

uwzględniając rozporządzenie Rady (EWG) nr 3813/92 z dnia 28 grudnia 1992 r. w sprawie jednostki rozliczeniowej i kursów wymiany stosowanych do celów wspólnej polityki rolnej ([1]), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 150/95 ([2]), w szczególności jego art. 13 ust. 1,

a także mając na uwadze, co następuje:

z mocą od dnia 1 lutego 1995 r. art. 13 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3813/92 zmienia wartość w ecu niektórych cen i kwot w celu zneutralizowania skutków zniesienia wskaźnika korygującego w wysokości 1,207509, który do dnia 31 stycznia 1995 r. wpływał na kursy wymiany w rolnictwie;

nowe wartości w ecu tych cen i kwot zostały ustanowione od dnia 1 lutego 1995 r. zgodnie z zasadami ustanowionymi w art. 13 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3813/92 oraz art. 18 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1068/93 z dnia 30 kwietnia 1993 r. w sprawie szczegółowych zasad oznaczania i stosowania rolniczych kursów wymiany ([3]), ostatnio zmienionego rozporządzeniem (WE) nr 1053/95 ([4]);

zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 1068/93, w celu uniknięcia niezgodności i ułatwienia stosowania wspólnej polityki rolnej, zastąpienie cen i wartości w ecu powinno być ustalone do stosowania najpóźniej od:

— dnia 1 stycznia 1996 r. dla kwot, które są niezależne od roku gospodarczego,

— początku roku gospodarczego 1996 w przypadku cen i kwot, dla których rok gospodarczy rozpoczyna się w styczniu 1996 r., oraz

— początku roku gospodarczego 1995/96 w pozostałych przypadkach,

które należą do instrumentów prawnych wchodzących w życie przed dniem 1 lutego 1995 r.;

gwarancje zgodne z rozporządzeniem Rady (EWG) nr 1766/92 ([5]), ostatnio zmienionym rozporządzeniem (WE) nr 1528/95 ([6]), i odnoszące się do nich rozporządzenia wykonawcze są już na właściwym poziomie dla spełnienia tego obowiązku; dlatego nie jest konieczne stosowanie kursu wymiany w wysokości 1,207509 dla tych gwarancji;

środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią danych Komitetów Zarządzających,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

Artykuł 1

W wyniku dostosowania niektórych cen i kwot w ecu w sektorze zbóż, nasion oleistych i roślin o wysokiej zawartości białka, wchodzących w życie od dnia 1 lutego 1995 r., na podstawie art. 13 ust. 2 rozporządzenia (EWG) nr 3813/92 oraz art. 18 ust. 1 rozporządzenia (EWG) nr 1068/93, zmienia się instrumenty prawne określone w art. 2, w sposób w nim ustalony.

Artykuł 2

1. Kwoty szczególnych rodzajów pomocy stosowanych w Portugalii, przewidziane w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 3653/90 ([7]), zastępuje się następującymi kwotami:

([1]) Dz.U. L 387 z 31.12.1992, str. 1.
([2]) Dz.U. L 22 z 31.1.1995, str. 1.
([3]) Dz.U. L 108 z 1.5.1993, str. 106.
([4]) Dz.U. L 107 z 12.5.1995, str. 4.
([5]) Dz.U. L 181 z 1.7.1992, str. 21.
([6]) Dz.U. L 148 z 30.6.1995, str. 3.
([7]) Dz.U. L 362 z 27.12.1990, str. 28.

(ecu/tona)

	1995/1996	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
„Pszenica zwykła	96,54	86,12	75,40	64,38	53,00	41,13	28,67	15,27
Kukurydza	49,89	43,66	37,42	31,18	24,95	18,72	12,47	6,23
Jęczmień, pszenżyto, żyto	63,19	55,28	47,39	39,48	31,60	23,69	15,79	7,90
Ziarno sorgo:	43,37	37,95	32,53	27,11	21,69	16,25	10,84	5,42”

2. W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 1765/92 ([1]):

— w art. 4 ust. 2 tiret trzecie kwotę 45 ECU zastępuje się kwotą 54,34 ECU,

— w art. 4 ust. 3 tiret ostatnie kwotę 297 ECU zastępuje się kwotą 358,6 ECU,

— w art. 4 ust. 5 kwotę 115 ECU zastępuje się kwotą 138,9ECU,

— w art. 5 ust. 1 lit. a) kwotę 163 ECU zastępuje się kwotą 196,8 ECU,

— w art. 5 ust. 1 lit. b) kwotę 359 ECU zastępuje się kwotą 433,50 ECU,

— w art. 6 kwotę 65 ECU zastępuje się kwotą 78,49 ECU,

— w art. 7 ust. 5 kwotę 57 ECU zastępuje się kwotą 68,83 ECU,

— w art. 7 ust. 6 kwotę 40 ECU zastępuje się kwotą 48,30 ECU.

3. W rozporządzeniu Rady (EWG) nr 1766/92:

— w art. 3 ust. 3 kwotę 98,71 ECU zastępuje się kwotą 119,19 ECU,

— w art. 8 ust. 1 tiret trzecie kwotę 173,73 ECU zastępuje się kwotą 209,78 ECU,

— w art. 8 ust. 2 tiret trzecie kwotę 72 ECU zastępuje się kwotą 86,94ECU.

4. Tabelę w Załączniku do rozporządzenia Komisji (EWG) nr 762/94 ([2]) zastępuje się następującą tabelą:

(w ecu)

Rok gospodarczy	1995/1996	1996/1997	1997/1998	1998/1999	1999/2000	2000/2001	2001/2002	2002/2003
dodatkowa rekompensata	24,09	21,28	18,43	15,54	12,62	9,64	6,57	3,41

5. W art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 1868/94 ([3]) kwotę 18,43 ECU zastępuje się kwotą 22,25 ECU.

6. W art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1872/94 ([4]) kwotę 87 ECU zastępuje się kwotą 105,1 ECU.

7. Przelicznik wynoszący 1,207509 nie wpływa na gwarancje ustalone na mocy rozporządzenia (EWG) nr 1765/92 oraz jego rozporządzeń wykonawczych.

([1]) Dz.U. L 181 z 1.7.1992. str. 12.
([2]) Dz.U. L 90 z 7.4.1994, str. 8.
([3]) Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 4.
([4]) Dz.U. L 197 z 30.7.1994, str. 10.

Artykuł 3

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Wspólnot Europejskich*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się w odniesieniu do każdej kwoty oraz ceny wymienionej w art. 2 ust. 1–6 od dnia, w którym zastosowano po raz pierwszy rolniczy kurs wymiany ustalony na dzień 1 lutego lub po dniu 1 lutego.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich

Sporządzono w Brukseli, dnia 7 lipca 1995 r.

W imieniu Komisji

Franz FISCHLER

Członek Komisji